D.G.T.
DGT@irc.irchighway.net
http://dgt.glowle.com

Beyond the Beyond

By [illegible] Yoshimoto

Volume 2 Chapter 10

Scanned by: Jeli
Translated by: Joni
Proofread by: PSC
Edited by: Kaila
QSC by: LacusClyne1 & Karupin

Beyond the Beyond

10th Story: "A Caliginous Wish"

HELLO,
MY NAME IS KAINA.
I WILL DO MY BEST!
IT'S NICE TO
MEET YOU, MASTER.
ALL WISHES, I PROMISE!
OH! SORRY,
I AM NOT AN AMARANTHINE!
MASTER OF MINE!
I BELIEVE I CAN MAKE MASTER'S
WISHES COME TRUE.
BUT...

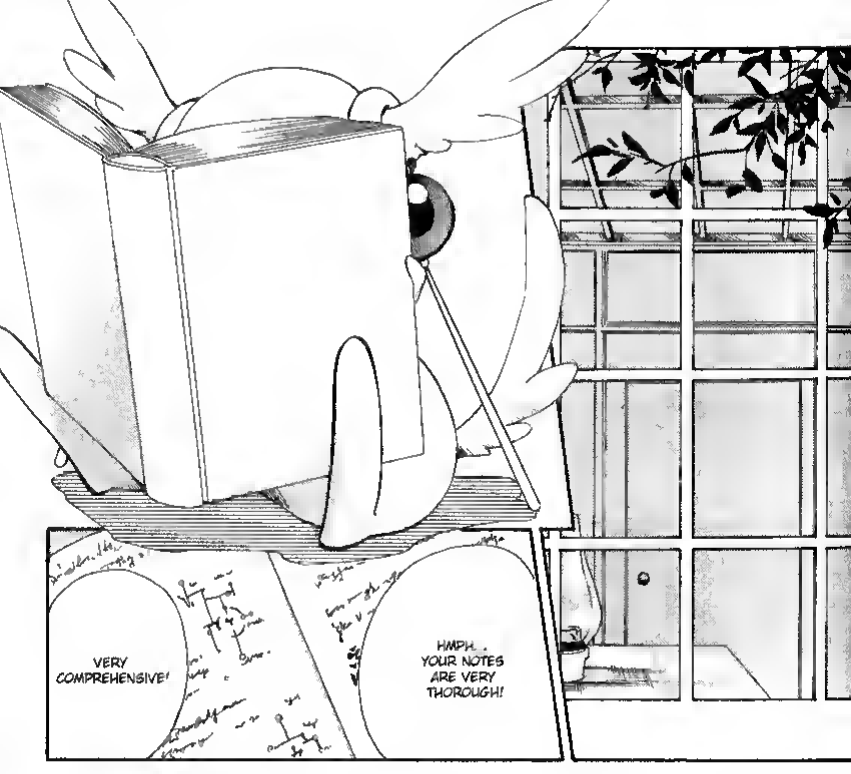
カタン
SFX. CLANK
KAINA!

THERE. ALL BANDAGED UP.
AH!
NYU!
BE MY ELDER BROTHER, FUTABA!
I LIKE THAT.
GOOD!
HOW COME I'M MORE LIKE THE ELDER BROTHER?
VIDIT AREN'T YOU A YEAR OLDER THAN ME?

THAT'S NOT POSSIBLE...
ドンッ!
SFX: SIGH
KIARA?

I...
WHAT'S WRONG? YOU SEEM DOWN
NOTHING...
Yeah right! SOMETHING is up!

BUT,
I WANTED TO TELL YOU...
IF YOU DON'T WANT TO TALK, DON'T FORCE YOURSELF.
IT'S NOT...
THAT MAYBE...
IT'S BECAUSE
I DON'T WANT TO BREAK MY PROMISE TO HER.


VERY COMPREHENSIVE!
HMPH... YOUR NOTES ARE VERY THOROUGH!

I WAS LAGGING BEHIND AT THE BEGINNING I STUDIED HARD TO CATCH UP
I WAS A STUDENT, BUT I QUIT AFTER KAINA CAME
YOU ARE DILIGENT!
SHUT

WISH FOR MORE BRAIN POWER, ETC.
WHY DIDN'T YOU ASK CALIGINOUS?
SO THAT IT WOULD BE EASIER TO CONQUER THE WORLD!
Are you stupid?
EXCUSE ME?!
OH,
IN FACT I DID.
Don't tell me you didn't think of it.
AH!
I WANTED TO SHOW THOSE WHO BELITTLED ME
I ORIGINALLY INTENDED TO SUMMON AN AMARANTHINE,
AND WISH TO BE THE MOST POWERFUL WIZARD.

I SUMMONED NOT AN AMARANTHINE,
BUT THE INFERIOR CALIGINOUS
TO ACHIEVE MY GOAL, I STUDIED DAY AND NIGHT MY GRADES JUMPED TO THE TOP. ALL MY TEACHERS WERE AMAZED
THEN WHY DID YOU QUIT SCHOOL?
IT TURNED OUT
HOWEVER, I AM HAPPY
VERY HAPPY INDEED!

How about conquering the world?
SOUNDS GOOD?
WELL,
NOT EXACTLY.
BEFORE SUMMONING, I HAD MANY WISHES...
BUT,
THOSE WISHES CAN'T COMPARE TO THE JOY OF HER ANSWERING ME
MY MASTER...
WHAT DO YOU WISH FOR?

SHE REALLY
CAME TO ME
MY SUMMONS.
SHE ANSWERED.

KAINA IS...
FADING?
OUR POWERS HAVE LIMITS
WHEN WISHES ARE GRANTED,
OUR LIVES ARE SPENT
IF KAINA GRANTS HER MASTER ONE MORE WISH,
SHE WILL PERISH

AMARANTHINE IS AN "ETERNAL FLOWER"
I THOUGHT... THEIR POWERS WERE INFINITE
I WAS TOLD KIARA WOULD NEVER WILT
ONLY ONE MORE WISH... I DIDN'T KNOW THEY'RE SO FRAGILE
slump

THEN...
I AM JUST LIKE KAINA.

YES, I MAY WILT.
NO FLOWER IS NEVER-FADING

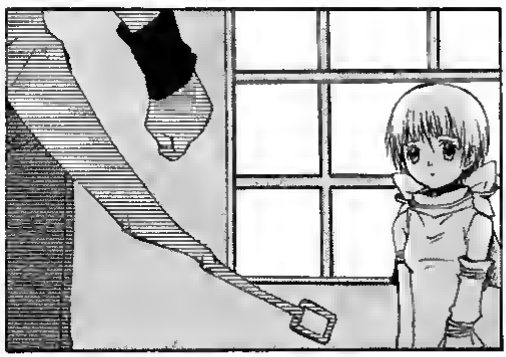
NO MATTER WHAT KIND OF FLOWER, EVEN AMARANTHINE...
I WILL PERISH
WHEN I USE UP MY POWERS UNDER MASTER'S COMMAND, I WILL PERISH
JUST LIKE KAINA SAID
This is the mission of a flower
SHE SAID IT SO MATTER-OF-FACTLY.
I ACCEPTED IT AS WELL.
Please do not tell my Master!
BUT...

THIS IS OUR FATE
WHY...
DOES IT PAIN ME SO?
THIS IS OUR LIFE
MY CHEST ACHES.
IT IS YOUR HEART THAT ACHES.
OF COURSE IT DOES!
FLOWERS HAVE HEARTS JUST LIKE HUMANS

REST ASSURED!
KIARA DOESN'T WANT KAINA TO PERISH, RIGHT?
BECAUSE KAINA FINALLY MET HER MASTER,
YOU WISH THAT THEY WILL LIVE HAPPILY EVER AFTER!

I WILL TALK TO DIO!
I DON'T WANT KAINA TO FADE EITHER!
BUT...

DIO SHOULD BE ABLE TO HELP HER.
SINCE HE IS KAINA'S MASTER...



YES...

SLAM
LIVE HAPPILY EVER AFTER... WITH MASTER?
FLOWER .
LIVES HAPPILY EVER AFTER?
A FLOWER CRAVES
BUT

What will...
A flower wish for?

AH! DIO...
YOU JUST NOTICED?
SFX RUN

SFX DOOR SHUT

KAINA,
I HAVE A WISH
AND IT IS?

I AM A STUPID IDIOT.
I CAN DO IT MYSELF TO IMPRESS PEOPLE AT SCHOOL OR TO MAKE MONEY.
BUT I COULDN'T REALIZE THE VERY THING I HAD BEEN LOOKING FOR.
I AM VERY SORRY, KAINA.
YOU HAVE DONE MORE THAN ENOUGH.
PLEASE DO NOT DEPLETE YOUR POWERS ANYMORE.

DON'T EVER LEAVE ME
NEVER!
THEREFORE...
I WISH FOR YOU TO STAY WITH ME LIKE THIS FOREVER.
THIS IS MY WISH

MASTER,
YOU NO LONGER NEED MY POWERS
RIGHT?
THAT'S RIGHT
THEN... CAN YOU...
GRANT ME A WISH?

KAINA?
WHAT WILL...
A FLOWER WISH FOR?

JUST LIKE THIS...
MASTER.
HOLD ME TIGHT...

It is unrealizable.
Because a flowers...
can NEVER grant her own wishes.
TO LIVE HAPPILY EVER AFTER...
WITH MASTER.

We need you!

DGT IS IN DIRE NEED OF JAPANESE AND CHINESE TRANSLATORS TO WORK ON THEIR CURRENT AND *NEW* PROJECTS.

IF YOUR INTERESTED TO HELP FEEL FREE TO EMAIL AT DGTRANZ@GMAIL.COM

HELP US BRING OUT MORE QUALITY MANGA!

*NO PREVIOUS EXPERIENCE NEEDED